

مبانی اندیشه اصلاح طلبی

محمد جواد صاحبی

دین جز یک سلسله قوانین و توصیمهای اخلاقی، اعتقادی فردی برای آرامش اضطرابهای درونی انسانی، چیز دیگری متصور نیست.

گرچه محیط آموزشی، تربیتی، در غرب، قالب و ذهنیتی را بر انسان غربی تحمیل می‌کند که ناخواسته ناگزیر از نوعی پیشداوری است، اما حرکتهای تندر و توفنده مسلمانان در سراسر گیتی، باورهای گذشته آنان را متزلزل ساخته است، از اینرو با مطالعات جدیدی به بازشناسی اسلام و رمز و راز برپایی نهضتها کنونی از داخل مسلمانان پرداخته‌اند که البته برخی از آنان گهگاه به گوشمهایی از حقایق دست یافته‌اند.

هر چند تجربه نشان داده است که تا

* چنانچه تشابهی میان فرازهایی از این مقاله با بخشی از مقالات نشریات دیگر دیده شود از آن روست که آن مقاله‌ها نیز به همین قلم است که به دلایلی از ذکر نام نویسنده خودداری شده است.

عناصر اصلاح در نهضتهاي اسلامي ديرزمانی است که در باره نهضتهاي اصلاحی اسلامی، مطالبي گفته و نوشته می‌شود، بویژه در دو قرن اخیر که اسلام حیات دوباره یافته و حرکتهاي سیاسي مذهبی با نام اسلام، نظامهای سیاسي اجتماعی حاکم بر سرزمینهای مسلمانان را بگونهای جدی تهدید نموده و شماری از حاکمیتهاي مقتدر را متزلزل و احیاناً ساقط کرده است. از اینرو توجه به این آیین مقدس، بیشتر از پیش و مطالعه و تحقیق برای بازشناسی آن، به شکل بسیار دقیقی بخصوص در آکادمیهای قدرتهای استکباری و استعماری گسترش یافته است. مجموعه حرکتهاي سیاسي مذهبی اخیر، ذهنیت و متدهای تحقیق و تحلیل مؤسسات پژوهشی و پژوهشگران پیشین غرب را بی‌ثمر ساخته، زیرا از برکت حاکمیت کلیسا بویژه در قرون وسطی! سیمای دین بگونهای در غرب ترسیم شده است که از

آنان، همواره بر این باور اصرار می‌ورزیده‌اند.

قرآن کریم، بعنوان تنها کتاب آسمانی بدور از تحریف^(۱)، در آیاتی چند، این وحدت موضع پیامبران بزرگ خدا را، در سورمهای مختلف، با آهنگی مشابه، ترسیم می‌سازد و اعتقاد به توحید را اساسی ترین شعار انبیای عظام برمی‌شمرد، که نخستین و شدیدترین واکنشهای ناخوشایند از سوی مستکبران و زمامداران و مردمان خود کامه را در پی داشته است.

به این آیات بنگرید:

* لَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَى قَوْمٍ
أَعْبَدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِّنَ الْغَيْرِ، أَنِي أَخَافُ
عَلَيْكُمْ عَذَابٌ يَوْمٌ عَظِيمٌ، وَقَالَ الْمُلَائِكَةُ
قَوْمِي أَنَا لَنْرِيكُ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ، (اعراف/۶۰-۵۹)
* وَالَّى عَادَ أَخَاهُمْ هُودًا قَالَ: يَا قَوْمَ
أَعْبَدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِّنَ الْغَيْرِ
إِلَّا لَتَقُولُونَ (اعراف/۶۵)

وَقَالَ الْمُلَائِكَةُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِي أَنَا لَنْرِيكُ
فِي سَفَاهَةٍ وَأَنَا لَنْظُنْكَ مِنْ

الْكَاذِبِينَ (اعراف/۶۶)

* وَالَّى ثُمُودَ أَخَاهُمْ صَالِحًا، قَالَ يَا قَوْمَ
أَعْبَدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِّنَ الْغَيْرِ (اعراف/۷۳)

قَالَ الَّذِينَ اسْتَكَبَرُوا مِنْ قَوْمِي لِلَّذِينَ
اسْتَضْعَفُوا، لِمَنْ آمَنَ مِنْهُمْ أَتَعْلَمُونَ صَالِحًا

مُرْسَلٌ مِّنْ رَبِّهِ (اعراف/۷۵)

* وَالَّى مَدِينَ أَخَاهُمْ شَعِيبًا، يَا قَوْمَ
أَعْبَدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِّنَ الْغَيْرِ (اعراف/۸۵)
قَالَ الْمُلَائِكَةُ الَّذِينَ اسْتَكَبَرُوا مِنْ قَوْمِي لِنَخْرُجَنَّكُ
يَا شَعِيبَ وَالَّذِينَ آمَنُوا مِنْ قَوْمِي أَوْ لَتَعْوَدُنَّ
فِي مُلْتَنَا (اعراف/۸۶) وَقَالَ الْمُلَائِكَةُ الَّذِينَ
كَفَرُوا مِنْ قَوْمِي لَئِنْ اتَّبَعْتَمْ شَعِيبًا أَنْكُمْ أَذَا
لِخَاسِرُونَ (اعراف/۹۰)

خاورشناسان و اندیشوران، خود را از باورها و رسوبات پیشین، تخلیه و تزکیه نکنند، راه به جایی نخواهد بود و بی‌تردید به خود ارضایی و یا دیگر فریبی و در نتیجه تکرار اشتباهات گذشته ادامه خواهد داد.

نگارنده بعنوان مسلمانی که خویش را پاییند به این دین و آیین می‌داند، با آگاهی‌هایی از عقاید، تاریخ و تحولات سیاسی اجتماعی جهان اسلام و با آشنایی به پژوهشها و داوریهای خاورشناسان، به این نتیجه رسیده است که یادآوری وقایع و حوادث جنبش‌های اسلامی، بدون توجه به مبانی آن، کاری چندان سودمند نخواهد بود.

از اینرو دریافت‌های خویش را از این مبانی با شواهد تاریخی به منظر اهل نظر تقدیم می‌دارد تا به دقت در آن بنگرند و چنانچه این شیوه را پر فایده یافته باشد بر درستی آن ارج نهند و با نقد بی‌غرضانه خویش، نادرستها را از آن بزدایند.

توحید نخستین شعار پیام آوران الهی مبنی تردید، زیربنای عقاید ادیان آسمانی را توحید و به تعبیری دیگر اعتقاد به یگانگی خداوند تشکیل می‌دهد، گرچه با مرور ایام، در اثر دخالت بدخواهان و کزاندیشان و یا عناصر ناآگاه و ناآشنا به مبانی اندیشه دینی، این وحدت عقیده، از دست رفته و پیروان برخی از ادیان با انحراف از عقیده زلال توحیدی، در منجلایی از خرافات و بافتعمای ناهمایدبار مشرکانه، لغزیده‌اند، ولی گزارش‌های موجود درباره این دسته از ادیان، روشنگر آن است که پیام آوران الهی و پیروان نخستین

است: «وما رسلنا من رسول الانوحي اليه انه
الله الا الله انا فاعبدون» (انبیاء/۲۵).

و ما هیچ رسولی را به رسالت نفرستادیم،
مگر آنکه به وی وحی کردیم که به تحقیق جز
پروردگار یکتا هیچ خدایی نیست، تنها مرا
پرستش کنید و بس!

توحید و پیروان ادیان الهی

شروع سنتیزی کلیمان

گزارش‌های تاریخی مورخان حکایت از آن دارد که یهودیان نخستین، بعنوان دیرپاترین پیروان ادیان گنوی، در روزهای آغازین تولد این آیین، به پیروی از پیامبر خویش موسی که بانگ شعار توحید او فطرتهای پاک و ضمیرهای روشن مردمان را بسیدار، و کزاندیشیهای گمراهگران و گمراهان را آشکار و فساد نظام حاکم فرعونی را بر ملامی ساخت، چگونه در پای این عقیده جان می‌باختند. ولی کوتاه‌مانی پس از آن، در اثر القاتات شیطانی گمراهان و بدکیشان، از راه درست منحرف، و ایمان و آیین خود را دستخوش خواستهای زورمندان و زرمداران کردند.

برای نمونه گزارش «یوسفوس» بیانگر آن است که موحدان پیرو موسی (ع) در برابر تهدیدها، کینه‌توزی‌ها، و شکنجه‌های کفرپیشگان ستمکار، چنان پایمردی نشان می‌دادند که دشمنان خویش را شگفتزده می‌ساختند، به گونه‌ای که آزارهایی از شمار سوزاندن و کنден گوشت بدنشان نمی‌توانست آنها را تسلیم و به سب شارع و انعام کارهای حرام و ادار سازد.

آنان نه تنها با وجود تنگناها، فشارها و زجرهای کم‌مانندی که برایشان اعمال

ترجمه آیات

* نوح را (برای بیان توحید) به نزد قومش فرستادیم، گفت: ای قوم! خدای یکتا را بپرستید که جز او شما را خدایی نیست، من برای شما سخت از عذاب بزرگ قیامت می‌ترسم. گردنکشانی از قومش (در جواب این دعوت) گفتند: ما تو را سخت در گمراهی می‌بینیم.

* و بسوی قوم عاد، برادرشان هود را فرستادیم، بدانها گفت: ای قوم! خدای را بپرستید که جز او شما را خدایی نیست. آیا اندرز مرا گوش نکرده و پروا نمی‌کنید؟ گروهی از قومش که کافر شدند، گفتند: ما تو را سفیه و بی خرد می‌یابیم و گمان می‌کنیم که از دروغگویان باشی!.

* و بسوی قوم ثمود، برادرشان صالح را فرستادیم، گفت: ای قوم! خدای را بپرستید که جز او شما را خدایی نیست. رؤسا و گردنکشان قوم صالح، به پیروان مستضعف او به تمسخر گفتند: آیا شما اعتقاد دارید که صالح را خدا به رسالت فرستاده؟

* و بسوی اهل مدین، برادر آنها شعیب را فرستادیم، گفت: ای قوم! خدای را بپرستید که جز او شما را خدایی نیست. گروهی از گردنکشان قوم شعیب به او گفتند ما تو و پیروانت را از شهر خویش بیرون می‌کنیم، مگر آنکه به کیش ما برگردید. (ونیز) گروهی از کفرپیشگان قومش، مردم را تهدید کرده و گفتند: ای مردم اگر از شعیب پیروی کنید، البته در زیان خواهید افتاد.

بنابراین، دعوت به توحید، در رأس برنامه‌های همه سفیران الهی قرار داشته

مسیح، بختالنصر پادشاه بابل بر بیتالمقدس مسلط شد، اما یهودیان حاکمیت او را تمکین و تحمل نکرده و در برابر ارتقش او به مقاومت پرداختند، بختالنصر با محاصره بیتالمقدس توانست آن شهر را به تصرف درآورد و خزینه‌های آن را تاراج کند، ولی آنها در قلعه‌ها و آبادیهای اطراف به این مقاومتها ادامه دادند تا آنکه بختالنصر فاتیق آمد و بلاد و قلعه‌های آنان را گشود و ویران ساخت و همه آثار فرهنگی و دینی ایشان را نابود کرد، که از جمله این آثار، تورات و جایگاه ویژه آن بود. یهودیان حدود پنجاه سال به همین وضع در بابل بسر برداشتند، در صورتی که از کتاب آسمانی آنها خبری نبود، واز معبد و شهرهای ایشان جز تپه‌های خاکی به چشم نمی‌خورد، تا آنکه کوروش پادشاه ایران، بابل را فتح کرد و اسیران بنی اسرائیل را آزاد نمود.

کوروش «عزرا»^۳ معروف را که از نزدیکانش محسوب می‌شد بر آنان گماشت تا ایشان را به دیار خود برگرداند و کتاب تورات را از نو برای آنها نوشت، و معابدشان را دوباره بنا کند. «عزرا» در سال ۴۵۷ پیش از میلاد، بنی اسرائیل را به بیتالمقدس آورد، پس از آن کتابهای عهد عتیق را (که همان تورات امروزی است) گردآوری و تصحیح نمود.^(۴)

گرچه برخی از مستشرقان در این باره تردید نموده‌اند، ولی چندان بعید نیست که واقعیت نیز همین گونه بوده باشد. به هر حال در صورتی که درستی این گزارش ثابت شود، تحریف تورات، امری طبیعی

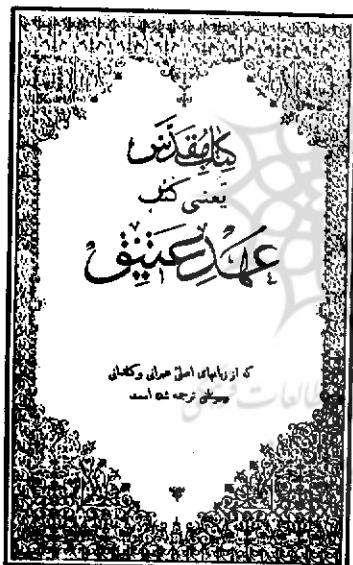
می‌گردد، حسرت کشیدن آه، ریختن اشک و گفتن تملق را بر دل دشمن می‌گذاشتند، بلکه در بحبوحه درد و رنج، برای تحقیر دژخیمان خود، لبخند می‌زدند و با سرورجان می‌سپردند، چنانکه گویی انتظار بازیافتن جان را داشتند. اما این خلوص ایمان در پیروان موسی(ع) پردازم نبود و بزویی با ورود افکار، فرهنگ، آداب و رسوم یونانی به حوزه یهودیت، رنگ باخت و تبلور آن را می‌توان در کتاب «حکمت سلیمانی» یافت که در آن چند یهودی خودباخته گوشیده‌اند فلسفه افلاطون را با آیین کلیمیان هماهنگ سازند. بدین ترتیب، جنبه‌های معنوی و توحیدی این دین حنیف رو به نزول گذاشت.^(۲)

و در حقیقت با رخت بربرستن خلوص اندیشه توحیدی در یهودیت، تمامی باورهای یهودیان دگرگون گشت و آمیزه‌ای از عقاید یونانیان و سایر اقوام در پوششی از واژه‌ها و اصطلاحات مذهب موسی، در کتاب «تلמוד» ظاهر گشت و بزویی این کتاب با همه نادرستی‌هایش جانشین تورات شد که با پیرایمها و تأویل و تفسیرهایی که هزار سال بعد بر آن بستند، از آیین موسی مذهبی ترسیم گردند که دنیاطلبی را بر آخرت‌خواهی، و مادی‌گرایی را بر خداجویی، ترجیح داد و افکار و اوهام خودخواهان را بر وحی و سخن حق گویان مقدم داشت.^(۳)

البته فقدان تورات واقعی، زمینه مناسبی برای این دستبردهای ناروا، فراهم ساخت. آنگونه که برخی از تاریخنگاران گزارش کردند: با زوال حکومتهاي مذهبی و مردمی در حدود سال ۶۰۰ قبل از میلاد

عبادت کنند». (۷) شرک زدایی و نفسی عبودیت غیر خدا در آنجا متجلی است که پروردگار به موسی (ع) می‌گوید: «من هستم یهوه خدای تو که ترا از زمین مصر و از خانه غلامی بیرون آوردم ترا خدایان دیگر غیر از من نباشد». (۸)

در آیات پسین، نیز پیوسته موسی را بررنفی عبودیت غیر خدا می‌خواند و خطاب می‌کند: «نَزَدَ أَنَّهَا (آنچه غیر خداست) سجده مکن و آنها را عبادت منما زیرا من یهوه خدای تو می‌باشم و...»! (۹)



خدای موسی در آیات بعدی مظہر عدالت است و همواره فریادرسی ضعیفان و مظلومان را بشارت می‌دهد، او خشم خویش را نسبت به ظالم پوشیده نمی‌دارد و انتقام او را به ستمدیدگان و عده می‌دهد، چه او فرد غریبی و یا بیوه زن ویتمی بوده باشد که در اثر فشار ستم به پیشگاه ربوبی استفاده نماید. (۱۰) او بر قهر خویش نسبت به شریران،

می‌نماید. زیرا دستور گرد آوری دوباره تورات توسط یکی از حکومتهای بزرگ واژ روی انگیزه‌های سیاسی صادر شده است. دیگر آنکه عززای نامبرده فردی شناخته شده در تاریخ نیست و اندازه آگاهی و بصیرتش از تورات مشخص نمی‌باشد و میزان امانت داری و درست کاریش روش نشده است. همچنین از مدارک و مأخذ جمع‌آوری و روش تصحیح او آگاهی درستی بدست نیامده است.

با این حال، در همین تورات تحریف شده مطالبی به چشم می‌خورد که حاکمی از اندیشه توحیدی و منطق وحی است، جلوه‌ای از توحید در آیاتی متجلی است که خداوند بعنوان « قادر مطلق، ناله ضعیفان را که قدرتمندان مصری آنان را مملوک خویش ساخته‌اند، می‌شنود » و به موسی (ع) خطاب می‌کند:

«بنی اسرائیل را بگو: من یهوه هستم و شما را از زیر مشقتهای مصریان بیرون خواهم آورد و شما را از بندگی ایشان رهایی دهم و شما را به بازوی بلند و به داوریهای عظیم نجات دهم». (۱۱)

خداوند در برخی از آیات باب ششم از سفر خروج، مظہر رافت و مهربانی نسبت به مستضعفان، وقهاریت و سختگیری نسبت به مستکبران است. او همواره وعده نابودی فرعونیان و وراثت پیامبران وصالحان را در زمین به گوش و دل موسی زمزمه می‌کند و برای نمونه از وراثت بندگان شایسته‌ای چون ابراهیم و اسحاق ویعقوب نام می‌برد. (۱۲) و پیوسته به موسی دستور می‌دهد که به نزد فرعون برو و بگو خداوند فرموده است: «قوم مرا رها کن تا مرا

مائده ۴) و اورا «کلمة الله» و «روح الله» (نساء ۱۷۱) می‌نامد. و وی را امام و پیشوای خواند (احزاب ۲) و او را در دنیا و آخرت آبرومند و «وجیه» و از «مقربین» (آل عمران ۴۵) و «برگزیدگان» (آل عمران ۳۲) و «صالحین» (انعام ۸۵ و ۸۷) و از «پاکیزگان»، دانسته و در هر حال «مبارک» و «نشانه» و «رحمت خدا» برای مردم می‌داند که خداوند بر او درود فرستاده (مریم ۱۹-۲۲) و به او «کتاب و حکمت» آموخته (آل عمران ۴۸) وی را مبشر ظهور و نهضت محمد (ص) قرار داده است (صف ۶).

عیسی (ع) در بیان قرآن کریم، همچون پیامبران بزرگ دیگر، رسالتش در دعوت مردم به پرستش خدای یگانه و امثال دستورات او خلاصه شده است.

همچنین قرآن کریم ناخشنودی خویش را از تعابیری مانند: «خدا» (مائده ۷۲)، «فرزند خدا» (توبه ۳۰)، «شريك خدا» (تثلیث: اب، ابن روح القدس) که نصاری به مسیح (ع) (مائده ۲۳ و نساء ۱۷۱) نسبت می‌دادند، اعلام می‌دارد.

گو اینکه آیات فوق از نظر مضامین و معانی متفاوتند، ولی این تفاوت بنا به گفته شهرستانی ناظر است به اختلاف مذاهب پیروان آئین نصاری در آن روزگار، چنانکه پیروان مذهب سلطانیه به فرزندی عیسی به نحو حقیقی قائل بوده و سطوریان به نزول ونبوت عیسی بگونه اشراق و تابش نور به جسم شفاف (مانند بلور) و یعقوبیان، به منقلب شدن خدا به گوشت و خون و صورت بشر که در چهره عیسی جلوه نموده است، معتقد شده‌اند. لیکن ظاهر قرآن شریف اهتمامی به خصوصیات مذاهب آنان نداشته است. (۱۳)

رباخواران، محترکران، دغلکاران، رشوت خواران، آدمکشان، تأکید می‌ورزد و سفارش می‌کند که در مرافعات جانب مستضعفان و فقیران را بگیرید.^(۱۱) و به موسی دستور می‌دهد، این پیام را به گوش آیندگان نیز برساند که فلسفه احکام و فرائض خداوند، نجات انسان از زشتیها و دست یافتن به نیکیها و سرانجام تشکیل سرزمینی سرشار از خیر و برکت است، که در آن از ستم فرعونیان نشانی نیست، چنانکه آمده است:

«و آنچه در نظر خداوند راست و نیکو است به عمل آور تا برای تو نیکو شود، و داخل شده، آن زمین نیکورا که خداوند برای پدرانت قسم خورد، به تصرف آوری، چون پسر تو در آینده از تسویوال نموده گوید که مراد از این شهادات و فرایض واحکامی که یهوه خدای ما به شما امر فرموده است چیست؟ پس به پسر خود بگو: ما در مصر غلام فرعون بودیم و خداوند ما را از مصر با دست قوی بیرون آورد... و برای ما عدالت خواهد بود...»^(۱۲)

در سفر تثنیه، خدای تورات، خود را مظہر رحمت و عدالت می‌خواند، و آدمیان را از شقاوت، سنگدلی، خیبه سری، افزون طلبی، تکبر و نخوت در برابر نعمتهاي خویش بر حذر می‌دارد.

آغاز و فرجام اندیشه توحیدی در تاریخ مسیحیت

از شمار استادی که درباره عیسی نیک گزارش کردند، نخست قرآن کریم است که او را بنده خدا و پیامبری از جانب او (مریم ۴۰-آل عمران ۴۹) و صاحب کتاب و شریعت معرفی می‌کند. (احزاب ۷-شوری ۱۳)-

یافته، او که نه خود از حواریون بوده و نه مسیح را دیده و تنها مسیحیت را از پولس آموخته، در حالی که پولس از یهودیان متخصصی بود که نخست علیه پیروان عیسی سخت می‌کوشید و وضع آنان را آشفته می‌ساخت تا اینکه یکباره مدعی شد که وی بیهوش شده و در عالم بیهوشی مسیح او را لمس نموده و از آزار کردن نصاری منع فرمود، سپس گفت من به مسیح ایمان آوردم، مسیح مرا برای بشارت دادن به انجیلش فرمان داد.

همین پولس کسی است که ارکان نصرانیت کنونی را محکم کرد. وی در آموزش‌های خود ایمان به مسیح را برای نجات کافی دانست، برای نصاری خوردن مردار و گوشت خوک را مباح گردانید، از سنتها و احکام دینی بسیاری که در تورات بود نهی کرد. (به کتاب اعمال رسولان و نامه‌های پولس رجوع شود) گرچه عیسی^(ع) در تأیید و بازآفرینی شریعت موسی آمده بود، اما برخی از آموزش‌های این انجیل، بسیاری از احکام آثین وی را ملغی می‌کرد.

انجیل لوقا که پس از انجیل مرقس نگارش شده و در پی مرگ پطرس و پولس انتشار یافته، فاقد آهنگ الهامی کتابهای مقدس است.

«یوحنای گرچه به قولی از شاگردان دوازده گانه عیسی و مورد محبت شدید وی بوده است، اما تحت تأثیر روحانیون و اسقفهای آسیا وغیر آنان کوشید تا انجیلی تألیف نماید که در آن بطور مخصوصی لاهوت مسیح یعنی مخلوق نبودن او را به اثبات رساند، گرچه برخی

گرچه اطلاق تعبیر پدر بر خداوند متعال و فرزند بربند گان خدا، گاه از روی تکریم گفته می‌شود، و در مواردی احادیث اسلامی نیز بدان متذکر شده‌اند، وانجیل نیز در مواردی بدان تصریح دارد.^(۱۴)

ولی انجیلهای کنونی و مسیحیان، در این زمینه، دچار نوعی تناقض هستند، چنانکه گاه ابوت و بنوت (پدر و فرزندی) را در معنی حقیقی آن بکار می‌برند و آنچه گفته شد را فرقمهای و انجیلهای مختلف با تعابیر گوناگونی بکار برده‌اند.

اما در همین انجیلهای تحریف شده نیز علی‌رغم وجود مواردی که اندیشه توحیدی را مخدوش می‌نماید، در هیچ جای آن دیده نمی‌شود که عیسی^(ع) مردم را صریحاً به عبادت و پرستش خود دعوت کرده باشد. و اگر احیاناً جملاتی دال بر دعوت مردم به اطاعت از خداوند و خود او دیده می‌شود می‌توان گفت که از باب آن است که اطاعت رسول اطاعت از خداست و در قرآن نظیر آن بکار رفته است. (نساء / ۸۱)

البته انجیل چهار گانه بعدها بوسیله حواریون ویا شاگردان آنها نگارش یافته و هر کدام فرهنگ و بینش و خواسته‌های خویش را با آنچه از مسیح شنیده بودند، آمیخته‌اند. چنانکه در باره انجیل مرقس گفته شده که وی از حواریون نیست بلکه شاگرد پطرس بوده و به دستور او آن را در سال ۶۱ میلادی نوشت ولذا برخی از دانشمندان مسیحی آن را کم اهمیت تلقی کرده و گفته‌اند: مرقس انجیلش را برای عشایر و چادرنشینان نوشته است. «انجیل لوقا» نیز توسط لوقا نگارش

کرده‌اند:

«عیسی را باید چهره نهایی و متفوق معرفت عرفان یهودیان درباره علت غایی آفرینش بشر و جهان دانست، به عبارت دیگر عیسی در فکر ایجاد دین جدیدی نبوده است، بلکه او می‌خواست مردم را برای انهدام حتمی الواقع جهان و برای واپسین روز حساب «قیامت» همه نفوس را آماده سازد». (۱۶)

بنابر این تا مدتی نه چندان زیاد، ایمان به توحید و اعتقاد به معاد از اصول اولیه و روشن آیین مسیحیت بوده است، اما پولس این آثار روشن را تحریف کرد و خرافاتی که از جاهلیت کسب کرده بود، داخل تعليمات مسیح نمود، وی بت پرستی را که با آن بزرگ شده بود، در تعليمات مسیح رسوخ داد و مابقی آثار مسیحیت را قسطنطین نابود کرد و پس از عملیات پولس و قسطنطین، مسیحیت آمیخته به خرافات یونانی و بت پرستی روم و عقاید افلاطونیان مصر گردید. (۱۷)

«یوحنای نیز که عمر دو نسل را در محیط یونانی گذرانیده بود، در صدد برآمد صبغتی از فلسفه یونان، به آیین عرفانی یهود بدهد، چه عاماً و چه غیر عمد، او با جدا کردن مسیحیت از کیش یهود بکار پولس ادامه داد.

زیرا در نگرش وی دیگر عیسی، مسیحی فرستاده شده «برای نجات اغnam گم شده اسرائیل»، نبوده بلکه او پسر خدا و با خدا در ابدیت سهیم بود و نه تنها داور آینده بشر، بلکه آفریننده اصلی جهان بود. با این دورنمای وجود عیسی به عنوان فردی از افراد بشر و هادی و راهنمای آنها

مؤلف این انجیل را یوحنای نمی‌دانند و آن را گرد آورده یکی از طلبه‌های مدرسه اسکندریه دانسته‌اند، و شماری نیز تمام نوشته‌های منسوب به یوحنای را مجعل معرفی کرده‌اند. (۱۸)

در این میان قدیمی ترین انجیلهای موجود، ترجمه انجیل متی است که متأسفانه آنهم روشن نیست به دست چه کسی ترجمه شده است.

انجیل دیگری به نام انجیل برنابا موجود است که در سالهای اخیر به دو زبان عربی و فارسی ترجمه شده است و در بسیاری از موارد با قرآن کریم مطابقت می‌نماید، اما مسیحیان آن را نپذیرفتند و هم اکنون تنها انجیل چهار گانه، متی، مرقس، لوکا و یوحنای رسمیت دارند و مورد استناد پیروان این دین قرار می‌گیرند.

انجیل‌های مذکور با همه تغییر و تحریفی که توسط نویسنده‌گان آنها به عمل آمده، در عین حال از حقایق توحیدی خالی نیست، هنوز هم مطالبی در همین کتابها دیده می‌شود. که عطر حقیقت از آنها پراکنده می‌گردد، ولی این موارد در لابلای شماری از جملات شرکت آمیز چندان جلوه‌ای ندارد.

به هر حال عیسی نیز مانند پیامبر سلف خود، برای رسانیدن پیام وحی به مردم و خواندن آنها به توحید، برانگیخته شد، سرگذشت دین و پیروان او و تغییر و تحولی که در اندیشه توحیدی آیین او پیدا شد، با آنچه در تاریخ دین یهود گفته شد، مشابهتی آشکار دارد، آنچنان که مورخان مسیحی به گوشلای از آن، چنین اشاره

اوایل قرن چهارم با جلوس کنستانتین، خاتمه یافت.

کنستانتین که به شهادت تاریخ، مسیحیت برای او وسیله بود نه هدف، از اسقفها و روحانیان مسیحی به عنوان عمال و دستیارانش استفاده کرد. وی که خواهان سلطنت مطلقه بود، از تحمل مذهب دیگران سود می‌برد، او با زبان یکتاپرستانه مبهمنی، سخن می‌گفت، بطوری که هر مشرکی بتواند آن را قبول کند. او به مانند برخی از قدرت طلبان سیاست باز، برای حفظ موقعیت خویش، از هر طرف که باد می‌آمد به همان طرف می‌چرخید، چنانکه هم پرستشگاههای مشرکان را تعمیر می‌کرد و آداب آنان را بجای می‌آورد، و هم آداب مسیحیان را رعایت می‌نمود.

به هر حال کنستانتین با محکمتر شدن قدرتش آشکاراتر به طرفداری از مسیحیت پرداخت و در مقابل، روحانیان مسیحی، خوش خدمتی کرده و اطاعت از مقامات کشوری را بعنوان وظیفه‌ای الهی در مغز مردم رسوخ داده، و مقاعده‌شان ساختند که پادشاهی موهبتی است الهی! (۲۰)

سرانجام کاخ و کلیسا با وحدت نوینی که یافته بودند توانستند مردم را به عبودیت خویش وادارند، و به همین منظور دستگاه انگیزاسیون یا تفتیش عقاید را بنیان نهادند، و بدین‌گونه بخشی از تاریخ سیاه قرون وسطی را رقم زده و بسیاری از آزاد اندیشان را طعمه تیغ گیوتین ساخته است. گزارش‌های به جای مانده از آن دوره بقدرتی تکان دهنده است که انسان را شگفتزده و با ناباوری مواجه می‌سازد.

از خاطرها محو شد، و مسیح به عنوان خدا با سنن مذهبی و فلسفی روح یونانی همانند گردید. از آن هنگام به بعد دنیای مشرکان حتی دنیای ضد یهود می‌توانست او را از خود بداند و بپذیرد، مسیحیت شرک را از میان نبرد، بلکه آن را پذیرفته بود. روح یونانی که داشت می‌مرد، دوباره از اصول خداشناسی مسیحی و از رسوم کلیسا جان گرفت.

زبان یونانی که قرنها بر فلسفه فرمانروایی کرده بود، مظروف ادبیات مسیحی و شاعر کیش نوین گردید. افکار مربوط به تثلیث خدا... پرستش مادر و فرزند، و همچنین فلسفه روحانی الهی که اشراق جدید (فلسفه جدید افلاطون) نام داشت و مسلک سازش دادن آئین‌های گوناگون پدیدار گشت و مایه ایهام‌این کیش گردید، همچنین رهبانیت مسیحی از مصر سرچشم می‌گرفت. (۱۸)

بالآخره ورود ورسوخ اندیشه‌های العادی و شرک آمیز به دنیای مسیحیت به ویژه در نیمه قرن دوم میلادی به بعد، به اندازه‌ای رشد یافت که از درک نادرست توحید تا انکار معاد و قیام اموات، ادامه یافت. (۱۹)

متأسفانه روحانیان مسیحی نـ... به این کثر اندیشیها، حرکت جدی و شایسته‌ای انجام ندادند، ولی در میان پیروان مسیح، شمار اندکی از مؤمنان راستین وجود داشتند که گهگاه در برایر اندیشه‌های فاسد، و حکومتهاي ستمکاری که با انگیزه‌های سیاسی به مسخ و تحریف عقیده توحیدی می‌پرداختند مقاومتهاي از خود نشان می‌دادند که اینگونه مقاومتها نیز در

این واژه ، واژه اومانیسم (فلسفه‌ای که بشر را معیار ارزش هر امری می‌داند) است. در واقع، منظور از این واژه این بود، که همه چیز را محدود به موازین و مقادیر بشری محض سازند، و هر اصل و طریقی را که خصلت معنوی و بسیار داشت، بصورت انتزاعی و مجرد در آورند. و حتی بر سبیل تمثیل می‌توان گفت، مقصود این بود که به بهانه تسلط بر زمین از آسمان روی برتابند.

یونانیان ، که اصحاب اومانیسم، مدعی بیروی از ایشان بودند، هرگز در این جهت، حتی در زمان انحطاط عظیم معنوی خود نیز، تا این حد دور نرفته بودند، و دست کم اندیشه‌های سودجویانه هرگز در نزد آنان در طراز اول قرار نگرفته بود، در صورتی که در عصر رنسانس چیزی نگذشت، که برای متجددین این وضع پیش آمد. اومانیسم دیگر نخستین صورت امری بود که به شکل نفی روح دینی Laicism معاصر در آمده بود. و چون می‌خواستند همه چیز را به میزان بشری محدود سازند، بشری که خود غایت و نهایت خود قلمداد شده بود، سرانجام مرحله به مرحله به پستترین درجات وجود بشری سقوط کردند و چون از این پس دیگر فقط به جستجوی کامروا ساختن نیازمندیهای مادی طبیعت بشری و پژوهش سراسر توهمندیات پرداختند، زیرا طبع انسانی، همیشه نیازمندیهای تصنیع بیش از آنچه می‌تواند ارضاء کند بسیار می‌آورد».^(۲۲)

بنابر این تجدید نظر طلبی اروپاییان در دین به معنی غبار زدایی از چهره دین، و

به گفته «مارسل کاشن» در کتاب «علم و دین» در این دوره پنج میلیون از نفوس بشری را به جرم فکر کردن و تخطی از فرمان پاپ بدار آویختند و تا حد مرگ در سیاه چالهای تاریک و مرطوب نگهداشتند، تنها از سال ۱۴۹۹ تا ۱۴۸۱ یعنی طی ۱۸ سال بنا به دستور محکمه تفتیش ۱۰۲۲۰ نفر را سوزانیدند، ۶۸۶۰ نفر را شقه کردند و ۹۷۰۲۳ نفر را بقدرتی شکنجه دادند که نابود شدند و دامنه استبداد کلیسا را تا تعقیب و تهدید دانشمندان و متفکران ادامه دادند.^(۲۳)

البته گاه در گیریهای بین دو مرکز قدرت «کاخ و کلیسا» بوجود می‌آمده که برخی اوقات جنبه اعتقادی، و گاهی انگیزه‌های سیاسی و گروهی داشته است. بازتاب این خشونت و اختراق و تحقیر انسان، عصیان شدید روش‌فکران اروپا را به دنبال داشت، که بی‌باکانه علیه همه آداب و سُن مذهبی برآشتند و به انکار تمامی عقائد دینی از درست و نادرست پرداختند، و دست انسان سرخورده معاصر را در دستکاری احکام و عقاید مذهبی بازگذاشتند تا متناسب با خواهش‌های مادی خود بدون رعایت هیچ معیار و ضابطه‌ای در آن تصرف نماید.

به قول رنه گنون: «از این پس، دیگر بجز فلسفه و علم (غیر معنوی) چیزی وجود نداشت، یعنی نفی معنویت راستین و تحدید معرفت به پستترین امور،... در دوران رنسانس یک واژه بود که مورد احترام و اعتبار قرار گرفت، و از پیش سراسر برنامه تمدن متجدد را در خود خلاصه می‌کرد،

به جای عقیده به توحید در قید گمان و خرافه تثلیث هستند، مثلث! «انجیل تحریف شده، کلیسا و کشیش» در خدمت مشرکان مستکبر خواهد بود. و چون پدران روحانی عیسوی در قرون اخیر پیشقاولان و دلالان استعمار برای به اسارت کشیدن ملل ضعیف بوده‌اند ایترو در نظر ملتهای استعمار زده‌نمای «تبشير» یا «استعمار» متراوف شناخته شده است^(۲۴) که برای زدودن این ذهنیت، نسل جدیدی با همتی تازه را می‌طلبد تا با الهام از «نهضت احیاء دین» در جهان اسلام به بازشناسی، آینین خویش آنگونه که هست و باید باشد، بپردازند. هرچند که با نبودن منابع و متون تحریف نشده این کار بسیار دشوار و ناشدنی می‌نماید.

گرچه نهضت جدید «الهیات رهایی بخش» با استفاده از برخی مضامین اصلاحی، همچون آزادی، عدالت اجتماعی، برابری و برادری، فقر زدایی در دو کتاب مقدس «تورات» و «انجیل»، شماری از کشیشها، خاخامها و پیروان صادق این دو آینین را وارد صحنه مبارزه برای اصلاح جامعه انسانی کرده است و در بسیاری از این موارد، روح گفتارها و شعارهای مورد استناد آنان با کتاب مسلمانان قرآن سازگار است ولی از آنجا که پایه اعتقادات آنان بر مبنای درست و دقیقی استوار نیست، چندان شمری از حرکت خویش بر نمی‌گیرند، چنانکه در نخستین سالهای این جنیش، برخی از پیشگامان آن دچار لغزش به سوی ایدئولوژی‌های رایج از جمله مارکسیسم شده‌اند.^(۲۵)

به نظر ما اگر انجیلهای تحریف شده کنونی، از مواردی که با عقلها و فطرتهاي

مبازه با خرافات و پیرایه‌هایی که در طی قرون و اعصار بر دین بسته شده است، نیست. بلکه مراد آنان از این «اصلاح طلبی دینی»، «پرووتستانیسم» افساد در دین و انکار همه جنبه‌های معنوی و روحانی است، بدون آنکه تحقیقی جدی در اصالحت و یا عدم اصالحت آن صورت پذیرد.

و به تعبیری دیگر هدف این به اصطلاح اصلاح طلبان، کشف حقیقت دین نبوده و نیست بلکه نفی واقعیت موجود است با سوء استفاده از احساسات مذهبی. این است که باید گفت، پرووتستانها در تاریکی کلاه از سر کاتولیکها ربوده‌اند، و توانسته‌اند با شعارهای روشنگر فریب، نظر طبقات تحصیل کرده را به خویش متوجه سازند، و تمامی دستگاههای قدرت و حکومت را قبضه کنند، در حالی که مسیحیت اگر می‌خواهد به اصالحت خویش برگردد، باید نهضتی دوباره آغاز کند و دریابد که عیسی (ع) پیامبری است موحد که برای هدایت و نجات انسانها از غل و زنجیرها از سوی خدا فرستاده شده است و او همان پیامبری است که برای پایان دادن به سلطه کاهنان فربیکار و حاکمان ستمکار به سینیز و مبارزه برخاست و این کلام ستم خیز و فساد انگیز که: «من به شما می‌گویم با شریر مقاومت مکنید، بلکه هر که به رخساره راست توطیانجه زند دیگری را نیز بسوی او بگردان و اگر کسی خواهد با تو دعوا کند و قبای تو را بگیرد، قبای خود را نیز بدو واگذار و هرگاه کسی خواهد ترا برای یک میل مجبور سازد، دو میل همراه او برو^(۲۶) سخنی است ناروا که به آن حضرت نسبت داده‌اند و بدانند که تا خود

اطاعت از خدا، مبارزه با اسلیس، پاک کردن دست و دل از گناه، فروتنی در برابر خدا، رمز پیروزی و سرافرازی است. زیرا خدا دشمن مستکبران و فیض بخش فروتنان است.^(۳۰)

و ظالمان و فاسقان و بت پرستان و فحشا خواهان و متنعمان و دزدان و طعمکاران و میگساران و فحاشان، وارت ملکوت خدا نخواهد شد.^(۳۱)

اطاعت هر منصب بشری نیز به خاطر خدا و به جهت انتقام کشیدن از بدکاران و تحسین نیکوکاران باید باشد.^(۳۲)
و نیز در انجیل آمده است: حکام امتها بر، ایشان سروری می‌کنند، و رؤسا بزر، ایشان مسلطند، لیکن در میان شما چنین نخواهد بود، بلکه هر که در میان شما می‌خواهد بزرگ گردد، خادم شما (باید) باشد.^(۳۳)

رونده گرگونی در اندیشه توحیدی یا جایگزینی شرک به جای توحید دیوید هیوم، در باره گرایش انسان به اندیشه توحیدی، جمله زیبایی دارد، او می‌گوید: «الوهیت دریایی بیکران از برکت و شکوه است، اندیشه‌های آدمی جویبارهایی باریکند که نخست از این دریا برمی‌خیزند و با این حال در میان همه سرگردانیهای خود آرزو دارند که به آن باز گرددند و خویشتن را در بیکران کمال او گم کنند. و چون راه را برخود بسته ببینند در دشتهای پیرامون خود بیم و بلا می‌پراکنند».^(۳۴)

گرچه این جمله هیوم، نشانی از حقیقت دارد، اما او در تحلیل تاریخی دین، به

سالم ناساز گار است بالوده شود، جلوه‌های توحیدی آن رخ می‌نماید، و شرک ستیزی آن به مانند دیگر مذاهب آسمانی آشکار می‌گردد، زیرا خدای انجیل نیز قادر مطلق وحیدی است که ملک السموات و رب الارباب است^(۳۵) او در رحمانیت دولتمند و در محبت عظیم می‌باشد.^(۳۶)

در آموزهای مسیح، «خداؤند بضمومنان امر می‌کند که خود را از رسوبات جاهلی پاک کنند. و انسانیت کهنه را که از شهوت



فریبنده فاسد گردیده، از خود بیرون گفند و انسانیت تازه را که به صورت خدا در عدالت و قدوسیت حقیقی آفریده شده برتون کنند».^(۳۷)

مسیح نیز به دولتمندان این جهان دستور می‌دهد که بلند پر واژی نکنند و به دولت ناپایدار، امید نورزنند، بلکه به خدای زنده که همه چیز را دولتمندانه برای تمتع و بهرمه‌وری به ما عطا می‌کند، ایمان داشته باشند تا حیات جاودانی بدست آرند.^(۳۸)

عبادت می‌شده است. همانطور که از محاورات حضرت ابراهیم با بزرگ قوم خود به روشنی آشکار است که نمروд از سوی قوم خویش پرستش می‌شده، چنانکه در زمان موسی (ع) علاوه بر آنکه فرعون توسط بزرخی از مردم مورد پرستش بوده، بتهایی نیز بنوان تمثال فراعنه پیشین عبادت می‌گردیده‌اند.

قرآن کریم نیز گزارش می‌دهد: «قال الملا من قوم فرعون، اتذر موسی و قومه لیفسدوا فی الارض و یذرك والهتك» بزرگان قوم فرعون به او گفتند آیا موسی و هوادارانش را آزاد می‌گذاری تا این سرزمین را به تباہی بشکند و تو و خدایان تو را رها کنند؟

به هر حال آنچه روشن است این است که بت پرستی و شرک در بادی امر وجود نداشته بلکه حس قهرمان دوستی و دامن زدن به فرد پرستی در جامعه‌های توحیدی، عبادت مجسمه‌ها و تمثیلهای شخصیت‌ها را به جای عبادت خدا نشانده است و کم کم آنها را انباز افعال خداوند گردانیده است.^(۳۶)

از آنجا که روح انسانی در طلب مبدأ و اصل خویش، پیوسته در تشویش است به دنبال کمال و جمال مطلق همواره سرگردان به این سو و آن سو می‌زند، تا آنکه آن احساس فطری خویش را اشیاع و اقیاع سازد، از این روگاه اجسام مادی و گاه امور معنوی را معبد خویش ساخته‌اند، لذا مکاتب مختلف بشری یکی پس از دیگری در جامعه انسانی رخ می‌نماید و آنها همه با اختلافات فراوانی که با یکدیگر دارند، در یک چیز با هم مشترک می‌شوند و نشان از

کجراهه می‌رود، وی معتقد است که آدمیان از شرک به توحید رسیده‌اند، در حالی که هم جمله فوق نقضی بر این مدعای است و هم تحقیقات تاریخی خلاف آن را ثابت می‌کند. تاریخ به ما می‌گوید: حتی عرب جاهلی، از اولاد اسماعیل و موحد بوده‌اند و از تعالیم دین حضرت ابراهیم و فرزند او اسماعیل پیروی می‌کردند، لیکن با گذشت زمان «وثنیت» و شریک قرار دادن برای خدا در جامعه موحدین نفوذ و رواج یافته است. و مورخانی چون «ابن هشام» گزارش داده‌اند که شریک قرار دادن بتها در افعال خداوند بویژه در مسکه پیشینه چندانی نداشته است، بلکه نزدیک عصر پیامبر خاتم، توسط فردی به نام عمرو بن حی و با آوردن بت هبل و قرار دادن آن در کعبه، و دعوت مردم به پرستش آن رواج یافته است.^(۳۷)

بزرخی سبب پیدایش بت پرستی را ناشی از ترویج حس شخصیت پرستی دانسته‌اند، چنانکه در جوامع پیشین پس از مرگ هریک از شخصیتهای سیاسی و یادینی برای جاودان ماندن یاد و نام آنها برایشان پیکره‌ای درست می‌کردند که با گذشت زمان این پیکره‌ها تبدیل به معبدات شده‌اند، حتی رئیس خانواده که در زندگانیش از احترام ویژه‌ای برخوردار بود، پس از مرگش، نیز مجسمه وی مورد پرستش و عبادت قرار می‌گرفت.

در یونان و روم باستان، بزرگ خانواده چه در زندگی و چه در مرگش همواره پرستش می‌شده است. در اقوام و طوایف بزرگ نیز رئیس و قوم و قبیله و حاکم مملکت از سوی قوم و مردم تحت فرماندهی

- ۱۷ - ابوالحسن الندوی، ماذخیر العالم بالانحطاط المسلمين.
- ۱۸ - ویل دورانت، تاریخ تمدن، ج ۹، ص ۲۴۰ و ۲۳۹.
- ۱۹ - رک: جان ناس، تاریخ جامع ادیان، ترجمه علی اصغر حکمت، ص ۴۲۱.
- ۲۰ - ویل دورانت، تاریخ تمدن، ج ۹، ص ۳۲۸.
- ۲۱ - مرتضی راوندی، تاریخ تحولات اجتماعی، ص ۳۱۸.
- ۲۲ - رنه گنو، بحران دنیای مستجدد، ترجمه ضیاء الدین دهشیری، چلبی دانشگاه تهران، مؤسسه مطالعات و تحقیقات اجتماعی، خرداد ۱۳۴۹، ص ۱۸ و ۱۹.
- ۲۳ - مصطفی خالدی و عمر فروخ، التبشير والاستعمار.
- ۲۴ - انجیل مقدس (عهد جدید) انجمن پخش کتب مقدسه، لندن، ترجمه ۱۹۶۶، ص ۷.
- ۲۵ - رک: لیلی مصطفوی، الهیات رهابی پخش، مؤسسه بین‌المللی کتاب تهران، زمستان ۱۳۷۲، و نیز کلیسا شورشی، جواد یوسفیان، نشری، تهران ۱۳۶۸.
- ۲۶ - عهد جدید، رساله اول پولس به تیموتوس، باب ششم ۱۹-۱۵.
- ۲۷ - همان مأخذ، رساله اول پولس به افسسیان، باب دوم ۴.
- ۲۸ - همان مأخذ، رساله اول پولس رسول به افسسیان، باب چهارم، ۲۴-۲۲.
- ۲۹ - همان مأخذ، رساله اول پولس رسول به تیموتوس، باب ششم ۱۹-۱۵.
- ۳۰ - همان مأخذ، رساله یعقوب، باب چهارم، ۷-۱۰.
- ۳۱ - همان مأخذ، رساله اول پولس رسول به قرنیان، باب ششم ۱۱-۹.
- ۳۲ - مأخذ پیشین رساله اول پولس، باب دوم، ۱۴.
- ۳۳ - همان مأخذ، انجیل متی، باب بیستم، س ۲۶.
- ۳۴ - دیوید هیوم، تاریخ طبیعی دین، ترجمه حمید عنایت، چاپ خوارزمی، صفحه ۱۴.
- ۳۵ - ابن هشام، السیرة النبویة، ج ۱، ص ۷۹.
- ۳۶ - رک: جعفر سیحانی، القرآن والشک، مؤسسه فکر اسلامی، ۱۴۰۶ ه.

آن دارند که هر کدام سایمها و یا پرتوهایی هستند که بازتاب روح کمال جوی انسان در آینه هستی می‌باشند که به دلیل عدم هدایت درست از مسیر فطرت و به قول مولوی از اصل خویش جدا شده‌اند.

یادداشت‌ها:

- برای آگاهی از عدم تحریف قرآن رجوع شود به کتاب ارزشمند «حقایق هامة حول القرآن الكريم» سید جعفر مرتضی السعامی، مؤسسه‌انتشار اسلامی، التابعه لجمعیة المدرسین بقم المشرفة
- رک: ویل دورانت، تاریخ تمدن، ج ۹، ص ۱۵۶ و ۱۵۳.
- رک: همان مأخذ، ج ۱۲ از صفحه ۶ به بعد.
- مسترهاکس امریکایی، قاموس کتاب مقدس، تفسیر المیزان، ج ۳، ص ۵۱۷-۵۱۵.
- عهد عتیق، سفر خروج، باب ششم، ص ۹، آیات ۶ و ۵.
- همان مأخذ، سفر خروج، باب ششم، ص ۹، آیات ۷ و ۸.
- همان مأخذ، سفر خروج، باب نهم، ص ۹۵، آیه ۱.
- همان مأخذ، سفر خروج، باب بیستم، آیات ۱-۳.
- همان مأخذ، آیات ۴ و ۵ و نیز سفر تثنیه باب پنجم، آیات ۶-۹ و ۱۵-۱۷.
- همان مأخذ، باب بیست و دوم، آیات ۲۳ و ۲۱.
- همان مأخذ، باب بیست و دوم و بیست و سوم.
- همان مأخذ، سفر تثنیه، باب ششم، ۱۸-۲۵.
- المیزان، ج ۳، ص ۴۸، ذیل آیه ۷۹ و ۸۰، آیه عمران.
- رک: انجیل متی، باب پنجم و ششم، لوقا، باب بیستم، یوحنا، باب بیستم. در ضمن المیزان، ج ۳، ص ۴۸۲ و ۴۸۵.
- رک: المیزان، ج ۳، ذیل آیه ۷۹ و ۸۰ سوره آل عمران.
- ویل دورانت، تاریخ تمدن، ج ۹، ص ۱۷۶.